

Priedas I. Tarybos direktyvos 76/464/EEB dėl tam tikrų į Bendrijos vandenį išleidžiamų pavojingų medžiagų sukeltos taršos Priedas I

I-ASIS MEDŽIAGŲ KATEGORIJŲ IR GRUPIŲ SĄRAŠAS

I I sąrašą įeina atskiros medžiagos, kurios priklauso tokioms medžiagų kategorijoms ir grupėms, kurios parinktos pagrindinai remiantis jų toksiškumu, patvarumu ir biologiniu kaupimusi, išskyrus medžiagas, kurios yra biologiškai nekenksmingos arba greitai virsta biologiškai nekenksmingomis medžiagomis:

1. organiniai halogenų junginiai ir medžiagos, kurios gali sudaryti tokius junginius vandenyse,
2. organiniai fosforo junginiai,
3. organiniai alavo junginiai,
4. medžiagos, kurių atžvilgiu yra įrodyta, kad jos turi kancerogeninių savybių vandenyse arba patekdamos per jį,¹
5. gyvsidabris ir jo junginiai,
6. kadmio ir jo junginiai,
7. patvarios mineralinės alyvos ir naftos kilmės angliavandeniliai, o šios direktyvos 2, 8, 9 ir 14 straipsnių įgyvendinimo tikslais:
8. patvarios sintetinės medžiagos, kurios gali plūduriuoti, pasilikti skendinčios ar paskęsti ir kurios gali trukdyti bet kokiam vandens naudojimui.

II-ASIS MEDŽIAGŲ KATEGORIJŲ IR GRUPIŲ SĄRAŠAS

II sąrašą įeina:

- medžiagos, priklausančios I sąrašo medžiagų kategorijoms ir grupėms, kurioms šios direktyvos 6 straipsnyje minimos ribinės vertės nėra nustatytos,
- tam tikros patvarios medžiagos ir medžiagų kategorijos bei grupės, priklausančios žemiau išvardintoms medžiagų kategorijoms ir grupėms, turinčioms vandens aplinkai žalingą poveikį, kurį vis dėlto galima apriboti tam tikra teritorija ir kuris priklauso nuo vandens telkinio, į kurį medžiagos išleidžiamos, savybių ir vietos.

ANTRAJAME PUNKTE NURODYTOS MEDŽIAGŲ KATEGORIJOS IR GRUPĖS

1. Šie metaloidai ir metalai bei jų junginiai:

- | | | | |
|------------|---------------|-------------|--------------|
| 1. cinkas | 6. selenas | 11. alavas | 16. vanadis |
| 2. varis | 7. arsenikas | 12. baris | 17. kobaltas |
| 3. nikelis | 8. stibis | 13. berilis | 18. talis |
| 4. chromas | 9. molibdenas | 14. boras | 19. telūras |
| 5. švinas | 10. titanas | 15. uranas | 20. sidabras |

2. Biocidai ir jų dariniai, nepatenkantys į I sąrašą.
3. Medžiagos, kurios kenkia iš vandens aplinkos gaunamų žmogaus vartojimui skirtų produktų skoniui ir/ar kvapui, ir junginiai, dėl kurių tokios medžiagos gali susidaryti vandenyje.
4. Silicio toksiški ar patvarūs organiniai junginiai ir medžiagos, dėl kurių tokie junginiai gali susidaryti vandenyje, išskyrus junginius, kurie yra biologiškai nekenksmingi arba greitai vandenyje virsta nekenksmingomis medžiagomis.
5. Fosforo neorganiniai junginiai ir elementinis fosforas.
6. Napatvarios mineralinės alyvos ir naftos kilmės angliavandeniliai.
7. Cianidai, fluoridai.
8. Medžiagos, turinčios neigiamą poveikį deguonies pusiausvyrai, ypač amoniakai, nitritai.

¹ Jeigu tam tikros II-jo sąrašo medžiagos yra kancerogenai, tai jos įtraukiamos į šio sąrašo 4-ją kategoriją.

Priedas II. Bendrosios vandens politikos direktyvos (2000/60/EB) Priedas VIII

ORIENTACINIS PAGRINDINIŲ TERŠALŲ SĄRAŠAS

1. Organiniai halogeniniai junginiai ir medžiagos, kurios vandens aplinkoje gali sudaryti tokius junginius.
2. Organiniai fosforo junginiai.
3. Organiniai alavo junginiai.
4. Medžiagos ir preparatai arba jų tirpimo vandenyje produktai, jeigu buvo įrodyta, kad jie turi kancerogeninių arba mutageninių savybių arba tokių savybių, kurios gali paveikti steroidogeninę, tirodinę, reprodukcijos arba kitas su vidaus sekrecijos liaukomis susijusias funkcijas vandens aplinkoje arba per ją.
5. Patvarūs angliavandeniliai ir patvarios bei biologiškai besikaupiančios organinės toksiškos medžiagos.
6. Cianidai.
7. Metalai ir jų junginiai.
8. Arsenas ir jo junginiai.
9. Biocidai ir augalų apsaugos produktai.
10. Suspenduotos medžiagos.
11. Medžiagos, prisidedančios prie eutrofikacijos (ypač nitratai ir fosfatai).
12. Medžiagos, kurios neigiamai veikia deguonies pusiausvyrą (ir gali būti matuojamos taikant BOD, COD ir pan. parametrus).

Priedas III. Ištrauka iš Bendrosios vandens politikos direktyvos (2000/60/EB) – 16 Straipsnis – Kovos su vandens tarša strategijos

16 (1)	<p>Europos Parlamentas ir Taryba priima konkrečias priemones, skirtas kovai su atskirų teršalų ar teršalų grupių keliama vandens tarša, kuri sudaro didelį pavojų vandens aplinkai ar per ją persiduoda, įskaitant pavojų vandens telkiniams, iš kurių imamas geriamasis vanduo. Taikomomis priemonėmis tokius teršalus siekiama palaipsniui mažinti, o prioritetinių pavojingų medžiagų, apibrėžtų 2 straipsnio 30 dalyje, atveju - nutraukti ar etapais panaikinti jų išleidimą, išmetimą ar nuostolius. Tokios priemonės tvirtinamos Komisijos pasiūlymu, pateiktu Sutartyje nustatyta tvarka.</p>
16 (2)	<p>Komisija pateikia pasiūlymą, sudarydama prioritetinių medžiagų, atrinktų iš tokių, kurios kelia nemažą grėsmę vandens aplinkai arba per ją persiduoda, sąrašą. Medžiagos išdėstomos prioritetine tvarka pagal tai, kokių veiksmų reikia imtis, remiantis vandens aplinkai keliamu ar per ją persiduodančiu pavojumi, kuris nustatomas:</p> <p>a) pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93², Tarybos direktyvą 91/414/EEB³ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB⁴ atliktą rizikos vertinimą; arba</p> <p>b) pagal tikslinį rizikos vertinimą (taikant Reglamento (EEB) Nr. 793/93 metodiką), dėmesį kreipiant tik į ekologinį toksiškumą vandeniui ir toksiškumą žmogui, persiduodantį per vandens aplinką.</p> <p>Kai būtina nenukrypti nuo šio straipsnio 4 dalyje nustatytų terminų, medžiagos prioritetine tvarka išdėstomos pagal tai, kokių veiksmų reikia imtis, remiantis vandens aplinkai keliamu ar per ją persiduodančiu pavojumi, kuris nustatomas supaprastinta moksliniais principais paremta rizikos vertinimo procedūra, visų pirma atsižvelgiant į:</p> <ul style="list-style-type: none">- akivaizdžius duomenis apie atitinkamos medžiagos prigimtinį pavojų, o, svarbiausia, į jos ekologinį toksiškumą vandeniui bei žmogui, persiduodantį per paveiktus vandenius;- duomenis, gautus stebint plačiai paplitusį aplinkos užterštumą; ir- kitus įrodytus veiksnius, kurie gali rodyti, jog aplinka gali būti plačiai užteršta, tokius kaip atitinkamos medžiagos gamybos ar naudojimo apimtys ir naudojimo pobūdis.
16 (3)	<p>Komisijos pasiūlyme taip pat nurodomos prioritetinės pavojingos medžiagos. Jas nurodydama, Komisija atsižvelgia į tai, kokios susirūpinimą keliančios medžiagos yra parinktos atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose dėl pavojingų medžiagų arba atitinkamuose tarptautiniuose susitarimuose.</p>
16 (4)	<p>Komisija patvirtintą prioritetinių medžiagų sąrašą peržiūri ne vėliau kaip po ketverių metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, o po to - ne rečiau kaip kas ketverius metus, ir prireikus pateikia pasiūlymus.</p>
16 (5)	<p>Rengdama savo pasiūlymą, Komisija atsižvelgia į Mokslinis komitetas dėl toksiškumo, ekologinio toksiškumo ir aplinkos reikalų, valstybių narių, Europos Parlamento, Europos aplinkos agentūros, Bendrijos mokslo tiriamųjų programų, tarptautinių organizacijų, kurių šalis Bendrija yra, Europos verslo organizacijų, įskaitant organizacijas, atstovaujančias smulkioms ir vidutinėms įmonėms, Europos aplinkos apsaugos organizacijų rekomendacijas ir į kitą atitinkamą informaciją, kurią ji sužino.</p>

² OL L 84, 1993 04 05, p. 1

³ OL L 230, 1991 08 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 98/47/EB (OL L 191, 1998 07 07, p. 50)

⁴ OL L 123, 1998 04 24, p. 1

16 (6)	<p>Prioritetinių medžiagų atžvilgiu Komisija pateikia pasiūlymus dėl kontrolės priemonių, skirtų:</p> <ul style="list-style-type: none"> - palaipsniui mažinti atitinkamų medžiagų išleidimą, išmetimą bei nuostolius, o, svarbiausia, sustabdyti ar palaipsniui panaikinti medžiagų, nustatytų pagal šio straipsnio 3 dalį, išleidimą, išmetimą ir nuostolius ir tam atlikti skirtus atitinkamus terminus. Terminai neturi viršyti 20 metų nuo to laiko, kai šiuos pasiūlymus pagal šio straipsnio nuostatas priima Europos Parlamentas ir Taryba. <p>Teikdama pasiūlymus, Komisija nurodo atitinkamas ekonomiškai ir atitinkamo lygio kontrolės priemones bei produktų ir procesų kontrolės priemonių derinius, taikytinus sutelktiesiems ir pasklidiesiems taršos šaltiniams, ir atsižvelgia į vienodas visai Bendrijai išmetamų teršalų ribines vertes, taikomas procesų kontrolei. Atitinkamais atvejais Bendrijos lygiu procesų kontrolės priemones galima nustatyti pagal atskirus sektorius.</p> <p>Kai į produktų kontrolės priemones įeina ir atitinkamų pagal Direktyvą 91/414/EEB ir Direktyvą 98/8/EB išduotų leidimų peržiūrėjimas, toks peržiūrėjimas atliekamas vadovaujantis tų direktyvų nuostatomis. Kiekviename kontrolės priemonių pasiūlyme nurodoma, kaip jos turi būti peržiūrimos, atnaujinamos ir kaip turi būti vertinamas jų veiksmingumas.</p>
16 (7)	<p>Komisija pateikia pasiūlymus dėl kokybės standartų, taikytinų prioritetinių medžiagų koncentracijai paviršiniuose vandenyse, nuosėdose ir biotoje</p>
16 (8)	<p>Komisija pasiūlymus pagal šio straipsnio 6 ir 7 dalis, bent jau pasiūlymus dėl išmetamų iš sutelktųjų šaltinių teršalų kontrolės ir aplinkos kokybės standartų, pateikia per dvejus metus nuo to laiko, kai atitinkama medžiaga buvo įrašyta į prioritetinių medžiagų sąrašą. Jei praėjus šešeriems metams Bendrijos lygiu nėra sudaryto susitarimo dėl medžiagų, įrašytų į pirmąjį prioritetinių medžiagų sąrašą, valstybės narės toms medžiagoms nustato aplinkos kokybės standartus, taikytinus visiems tokių išleidžiamų medžiagų paveiktiems paviršiniams vandenims, ir kontrolės priemones, taikytinas pagrindiniams tokių medžiagų išleidimo šaltiniams, atsižvelgdamos <i>inter alia</i> į visas technines mažinimo galimybes. Jei Bendrijos lygiu nėra sudaryto susitarimo dėl prioritetinių medžiagų, įrašytų į sąrašą vėliau, valstybės narės imasi tokių veiksmų praėjus penkeriems metams po to, kai medžiaga buvo įrašyta į sąrašą.</p>
16 (9)	<p>Komisija gali parengti kovos su vandens tarša, kurią kelia bet kuris teršalas ar teršalų grupė, strategijas, įskaitant taršą, kurią sukelia įvykusios avarijos.</p>
16 (10)	<p>Rengdama pasiūlymus pagal šio straipsnio 6 ir 7 dalis, Komisija taip pat peržiūri visas IX priede išvardytas direktyvas. Laikydamosi 8 dalyje nurodytų terminų, ji pasiūlo į prioritetinių medžiagų sąrašą įrašytų medžiagų kontrolės priemonių, nurodytų IX priede, pakeitimus ir atitinkamas priemones visoms kitoms medžiagoms, įskaitant IX priede nurodytų joms taikytinų kontrolės priemonių panaikinimą.</p> <p>Visos IX priede nurodytos kontrolės priemonės, kurias siūloma pakeisti, atšaukiamos prieš įsigaliojant tokiems pakeitimams.</p>
16 (11)	<p>Šio straipsnio 2 ir 3 dalyse minėtas prioritetinių medžiagų sąrašas, kurį pasiūlo Komisija, tampa šios direktyvos X priedu, kai jį patvirtina Europos Parlamentas ir Taryba. Jį peržiūrėti, kaip minėta 4 dalyje, laikomasi tos pačios tvarkos.</p>

Priedas IV. Direktyvos 2000/60/EB Priedas X – Prioritetinės medžiagos

Prioritetinių medžiagų sąrašas (*)			
Nr.	CAS Nr.	Prioritetinės medžiagos pavadinimas	Laikoma prioritetine pavojinga medžiaga
(1)	15972-60-8	Alachloras	
(2)	120-12-7	Antracenas	X
(3)	1912-24-9	Atrazinas	
(4)	71-43-2	Benzenas	
(5)	-	Bromnti bifenileteriai (**)	X(***)
(6)	7440-43-9	Kadmis ir jo junginiai	X
(7)	85535-84-8	C ₁₀₋₁₃ -chloralkanai (**)	X
(8)	470-90-6	Chlorfenvinfosas	
(9)	2921-88-2	Chlorpirifosas	
(10)	107-06-2	1,2-Dichloretanas	
(11)	75-09-2	Dichlormetanas	
(12)	117-81-7	Di(2-etilheksilftalatas (DEHP))	
(13)	330-54-1	Diuronas	
(14)	115-29-7	Endosulfanas	X
	959-98-8	(alfa-Endosulfanas)	
(15)	206-44-0	Fluoroantenas (****)	
(16)	118-74-1	Heksachlorbenzenas	X
(17)	87-68-3	Heksachlorbutadienas	X
(18)	608-73-1	Heksachlorocikloheksanas	X
	58-89-9	(gamma-izomeras, Lindanas)	
(19)	34123-59-6	Izoproturonas	
(20)	7439-92-1	Švinas ir jo junginiai	
(21)	7439-97-6	Gyvsidabris ir jo junginiai	X
(22)	91-20-3	Naftalenas	
(23)	7440-02-0	Nikelis ir jo junginiai	
(24)	25154-52-3	Nonilfenolis	X
	104-40-5	(4-(para)-nonilfenolis)	
(25)	1806-26-4	Oktilfenolis	
	140-66-9	(Para-tert-oktilfenolis)	
(26)	608-93-5	Pentachlorbenzenas	X
(27)	87-86-5	Pentachlorfenolis	
(28)	n.a.	Poliaromatiniai angliavandeniliai	X
	50-32-8	(Benz(a)pirenas),	
	205-99-2	(Benz(b)fluoroantenas),	
	191-24-2	(Benz(g,h,i)perilenas),	
	207-08-9	(Benz(k)fluoroantenas),	
	193-39-5	(Inden(1,2,3-cd)pirenas)	
(29)	122-34-9	Simazinas	
(30)	688-73-3	Tributilalavo junginiai	X
	36643-28-4	(Tributilalavo-katijonai)	
(31)	12002-48-1	Trichlorbenzenai	
	120-82-1	(1,2,4-Trichlorbenzenas)	
(32)	67-66-3	Trichlorometanas (Chloroformas)	
(33)	1582-09-8	Trifluralinas	

* Jeigu yra medžiagų grupės, tuomet jas atstovauja šiai grupei būdingos medžiagos (pateiktos skliausteliuose ir be eilės numerio).

** Šioms grupės priklauso eilė atskirų junginių. Kol kas šias grupes atstovaujančios būdingos medžiagos nėra pateiktos.

*** Tik pentabrombifenilo eteris (CAS Nr. 32534-81-9)

**** Fluoroantenas įtrauktas į sąrašą kaip medžiaga, atstovaujanti kitus pavojingesnius poliaromatinius angliavandenilius.